

RAUDTEEALASED RAKENDUSED. PIIRATUD
LIIKUMISVÕIMEGA ISIKUTE KASUTATAVAD
RAKENDUSED. RONGIS OLEVAD PAIGALDISED JA
NENDE KOMPONENDID. OSA 3: VÄLJUMISTEED JA
SISEUKSED

Railway applications - Design for PRM use - Equipment
and components on board rolling stock - Part 3:
Clearways and internal doors

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>See Eesti standard EVS-EN 16585-3:2025 sisaldab Euroopa standardi EN 16585-3:2025 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 01.10.2025.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusest.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 16585-3:2025 consists of the English text of the European standard EN 16585-3:2025.</p> <p>This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.</p> <p>Date of Availability of the European standard is 01.10.2025.</p> <p>The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.</p>
--	---

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 11.180.01, 45.060.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele. Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation: Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

EN 16585-3

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2025

ICS 45.060.20; 11.180.01

Supersedes EN 16585-3:2017

English Version

Railway applications - Design for PRM use - Equipment and components on board rolling stock - Part 3: Clearways and internal doors

Applications ferroviaires - Conception destinée à
l'usage par les PMR - Equipements et éléments à bord
du matériel roulant - Partie 3 : Passages et portes
intérieures

Bahnanwendungen - Gestaltung für die Nutzung durch
PRM - Ausstattung und Bauteile in Schienenfahrzeugen
- Teil 3: Lichte Räume und Innentüren

This European Standard was approved by CEN on 30 June 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
Introduction	5
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	7
4 Symbols and abbreviations	9
5 Requirements and assessment	9
5.1 General	9
5.2 Doors	9
5.2.1 General	9
5.2.2 Interior doors	10
5.3 Clearways	12
5.4 Height changes	17
6 Methodologies	21
Annex A (informative) Use of force meter	23
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of EU Directive (EU) 2016/797 aimed to be covered	24
Bibliography	26

European foreword

This document (EN 16585-3:2025) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 "Railway applications", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2026, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2026.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 16585-3:2017.

In comparison with the previous edition, the following technical modifications have been made:

- the document template has been updated;
- the document has been revised generally for document references and editorial issues with grammar;
- scope modified;
- normative references updated;
- terms and definitions revised;
- 5.1 removed references to annexes covering EC verification and testing requirements;
- 5.2.2 (1) Change to undated reference for EN 14752 for closing peak force;
- 5.3 (3) Figure 4 updated;
- 5.3 (6) Additional Figure giving graphical representation of Table 3;
- Annex A "EC verification - Interoperability constituents" removed;
- Annex B "Summary of testing requirements" removed;
- Annex C "Use of Force Meter" is now Annex A;
- Annex ZA updated;
- Bibliography updated.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

This document is a preview generated by EVS

Introduction

This document is part of a suite of four 'Design for PRM use' standards that have in total nine parts:

- EN 16584 is a standard that covers both infrastructure and rolling stock — Railway applications — Design for PRM use — General requirements:
 - Part 1: Contrast (EN 16584-1);
 - Part 2: Information (EN 16584-2);
 - Part 3: Optical and friction characteristics (EN 16584-3).
- EN 16585 is a standard that covers rolling stock — Railway applications — Design for PRM use — Equipment and components on board rolling stock:
 - Part 1: Toilets (EN 16585-1);
 - Part 2: Elements for sitting, standing and moving (EN 16585-2);
 - Part 3: Clearways and internal doors (EN 16585-3).
- EN 16586 is a standard that covers Rolling stock — Railway applications — Design for PRM use — Accessibility of persons with reduced mobility to rolling stock:
 - Part 1: Steps for access and egress (EN 16586-1);
 - Part 2: Boarding aids (EN 16586-2).
- EN 16587 is a standard that covers Infrastructure — Railway applications — Design for PRM use — requirements for obstacle-free routes for infrastructure.

These standards aim to clarify the requirements (with clear and consistent terms and definitions) and to define the associated criteria and, where appropriate, methodologies to allow a clear pass/fail assessment.

1 Scope

This document describes the specific 'Design for PRM use' requirements applying to rolling stock and the assessment of those requirements. The following applies to this document:

- The definitions and requirements describe specific aspects of 'Design for PRM use' required by persons with disabilities and persons with reduced mobility as defined in the PRM TSI.
- This document defines elements which are universally valid for obstacle-free travelling relating to clearways and internal doors. The definitions and requirements of this standard are to be used for rolling stock applications.
- This document only refers to aspects of accessibility for PRM passengers; it does not define non-PRM related requirements and definitions.
- This document assumes that the rolling stock is in its defined operating condition.
- Where minimum or maximum dimensions are quoted these are absolute NOT nominal requirements.

The 'Equipment and components' standard is written in three parts:

- Part 1 contains:
 - toilets.
- Part 2 contains:
 - handholds;
 - seats;
 - wheelchair spaces.
- This document is Part 3 and contains:
 - clearways;
 - internal doors.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1756-2:2004+A1:2009, *Tail lifts - Platform lifts for mounting on wheeled vehicles - Safety requirements - Part 2: Tail lifts for passengers*

EN 16584-1:2025, *Railway applications — Design for PRM use — General requirements — Part 1: Contrast*

EN 16584-2:2025, *Railway applications — Design for PRM use — General requirements — Part 2: Information (Basel)*

EN 16585-1:2025, *Railway applications — Design for PRM use — Equipment and components on board rolling stock — Part 1: Toilets*

EN 16585-2:2025, *Railway applications — Design for PRM use — Equipment and components on board rolling stock — Part 2: Elements for sitting, standing and moving*

EN 16586-2:2025, *Railway applications — Design for PRM use — Accessibility of persons with reduced mobility to rolling stock — Part 2: Boarding aids*

EN 14752:2019+A1:2021, *Railway applications - Bodyside entrance systems for rolling stock*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp/>
- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>

3.1

automatic door

powered door which opens and closes without the need for the passenger to operate a control device

3.2

clear width

clear usable width

unobstructed width of an open door or clearway to allow all passengers, including PRM, to pass through

3.3

clearway

unobstructed space with defined widths and heights to allow movement within a vehicle

3.4

first step

step that is the first step for a passenger to use, to overcome a height change

Note 1 to entry: For the external access/egress steps this will normally be the step that is closest to the platform edge (fixed or moveable step), therefore this is the first step when boarding and the last step when alighting.

Note 2 to entry: In the context of steps for internal height changes (other than the external access/egress steps) this means the first usable step when ascending and the edge of the walking floor when descending.

3.5

gangway

means for passengers to pass from one vehicle of a train to the adjacent vehicle and includes the inter-vehicle connection device and any aisle (e.g. between body end cupboards, cabinets or toilets) immediately adjacent to the device

Note 1 to entry: This definition is intentionally different from EN 16286-1.